# Albuquerque Sister Cities Foundation

Winter 2013

#### 2012 - 2013

#### **OFFICERS**

President Richard Buckler 291-8175 rbuckler3@comcast.net

1st V. President Robert Montoya 352-6453 robdolmon7@msn.com

2nd V. President Carol Dawley 883-9516 crdawley@juno.com

3rd V. President Dave Bagley 771-3114 dave3114@gmail.com

Secretary Mary Hope Buckler 291-8175 maryhope@comcast.net

Treasurer Carl Londene 877-1491 celondene1@q.com

Newsletter Editor Carol Dawley 883-9516 crdawley@juno.com



Chair Kazumi Kawakubo-Todman pours tea at the Sasebo table

# **ASCF Hosts International Tea**

On Sunday, January 27, 2013, Albuquerque Sister Cities Foundation hosted an International Tea and Cookies open house. Held at the Jewish Community Center from 2 to 4 PM, the event was free and open to everyone.

Each of Albuquerque's nine sister cities had a special table where they welcomed visitors with special drinks from their country as well as tasty treats. Displays colorfully gave information about what activities have occurred and will be happening this coming year. Many exchanges are taking place, with folks traveling here and New Mexicans traveling there.



Tara McCune and Jose Luis Cruz-Campo, Chair, greet folks at the Guadalajara table.



Door prizes were given and each committee chair gave a short talk.

At the conclusion of the event, Dr. Hakim Zamir released his doves of peace. More photos page 5



Alma Solis, Chihuahua Chair serves a special hot chocolate drink to Tuty Quinton.

Kathy Hsi checks in with Rehovot, Israel chair Janice Moranz,

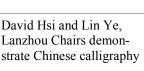


Chair Eva Gonzales hosts the Alburquerque table.



Yu-Lin Shen, Chair and his wife Rubing Hsu welcome guests to the Hualien display.

Chair Nathan Young welcomes Hedy Harwell and Ray Heidfeld to the Helmstedt table.





PAGE 2

Alburquerque, Spain Eva Gonzales 296-2572 evagonzalesc@gmail.com

Ashgabat, Turkmenistan Oguljan Young 803-0247 atamuradovna@yahoo.com

Chihuahua, Mexico Alma Solis 417-0525 almasolis5@hotmail.com

Guadalajara, Mexico Jose Luis Cruz-Campa 915-760-3291 joecampa@yahoo.com

Helmstedt, Germany Nathan Young 977-6033 nathaneyoung@gmail.com

Hualien, Taiwan Yu-Lin Shen 797-2648 shenyl@unm.edu

Lanzhou, China David Hsi 345-3866 davidnkathyhsi@aol.com

Rehovot, Israel Janice Moranz 417-3787 janicemoranz@comcast.net

Sasebo, Japan Kazumi Kawakubo-Todman 235-0597 kazumikawakubo@ gmail.com

Youth Coordinators David Buckler 270-8191 bucklerd@comcast.net

Gina Solis 974-3352 georginasolis@gmail.com

### From the President's Desk...

Thumbs Up! That's how former ASCF President Donna Londene was described in her recent eulogy relating her smile and "can do" positive approach to life. From the dust bowl of Kansas to the Land of Enchantment, Donna lived life to the fullest and left a legacy for all of us to follow. Over the past few years I had many occasions to visit the Londene Farm down in the South Valley, as her husband Carl (the ASCF treasurer) and I met on sister cities business. But, then came my favorite part: drinking coffee, snacking on baked goodies, and sitting down with both of them listening to some of the good old times that there have been in our sister cities organization.

Some of you, for example, still remember the first Sister Cities International Conference hosted in Albuquerque (1990). MaryHope and I had just moved to Albuquerque with our young family and wouldn't discover ASCF until 4 more years. But, Donna relayed stories of how they invited hundreds of conference delegates down to the Farm that year to enjoy food and beverage and to share the good old times—since after-all, that's what Donna lived for. If you want more great stories, and somehow feel you missed the opportunity, check out Donna and Carl's recently published book at www.CallTheVetBook.com. Thanks, Donna, for the memories. Two thumbs way up!

Did you miss an opportunity to meet your fellow members and our great committee Chairs a few weeks ago at the International Tea? As you can see from Carol Dawley's front page article, it was a great time. Once again, the recurring theme of drinks, sweets, and conversation, continues to work its charm as we become closer friends and family and spread that

friendship to the world.

Coming March 9 we are trying another first for us—Folk Tales from our various sister cities. A picture may be worth a thousand words, but words can paint a picture. And, that's what our sister cities committees are excited to share—classic, romantic, funny, beautiful, charming, exotic stories told in various ways. Should be a fun way to learn more about our wonderful nine sister cities. If you have a favorite related to a particular city, why not give the Chair for that committee a call to share it. We'll see you at the event. Check out our Coming Events to see what's planned already.

Some important milestones are being reached this year. Congratulations to Alburquerque, Spain for 10 years of twining with our City. And, both Helmstedt, Germany and Hualien, Taiwan celebrate 30 years of partnership with us. Special thanks to all those Chairs and members over the years from both cities who have helped keep these relationships alive and well. If interested, there are opportunities to visit Alburquerque and Hualien this June, while in October during Balloon Fiesta we will receive a large delegation of around 20 people from Helmstedt (including their mayor). Start making vour own stories by volunteering to host a visitor. I'm sure Donna Londene would give you all a big thumbs up, too!

Richard

Richard Buckler



September 2012

ASCF trip to Helmstedt, Germany.

L. to R. Carl Londene, Donna Londene, Rolf Reineman.

### **IN MEMORIAM**

It is with deep regret that we announce the death of Donna Londene on February 1, 2013. She was a past president of the Albuquerque Sister Cities Foundation and past co-chair for the Helmstedt, Germany committee.

## Sasebo Mayoral Delegation Visits Albuquerque

On Friday, November 9, 2012, Albuquerque Sister Cities helped host a dinner honoring the Mayor of Sasebo, Japan and his delegation. The group was visiting Albuquerque for two days. They had also stopped at Honolulu and San Diego, their sister ports. The visitors included Mayor Norio Tomonaga, his wife Takako. City Council President Mr. Nagayama, and several Sasebo city council members and businessmen. Rentaro Toda, the Mayor's aide was the group's tour conductor and translator. While in the city, the group visited Casa Rodena Winery, the Japanese garden at the Biopark and the Albuquerque Museum where Mayor Berry hosted a luncheon for the guests.

The dinner was held at the Shark Tank restaurant at the Biopark. Representing the City of Albuquerque were Economic Development Director John Garcia, Cultural Affairs Director Beatrice Rivera, and Albuquerque-Bernalillo County Business Alliance Manager Randy Trask. Trudy Jones, then President of Albuquerque City Council, and her husband came as well as did several area business persons. The event began with appetizers in the fover. Here displays made by ASCF youth representing their trip to Sasebo could be viewed. After moving into the restaurant itself for the main meal, speeches were given. As the M.C. for the evening, Director Rivera welcomed the Japanese visitors. Kazumi Kawakubo-Todman, chair of the Sasebo committee did the translation. Ms. Rivera acknowledged the dignitaries present, including the Biopark Director and Mr. Tanaka, the designer of the Biopark's Japanese Garden. Trudy Jones also extended a warm welcome to the delegation. Mayor Tomonaga, using his own translator, talked about the great hospitality of Albuquerque and also mentioned that he felt the evening's dinner was held in a unique location. He said that in Japan, most fish are not for observation but for eating! Talking about his early morning walk that day. he commented on the beautiful sunrise and how uplifting it was. Sasebo City Council President Mr. Nagayama also mentioned the colorful sunrise and expressed his delight in seeing the

Albuquerque youth who had traveled to Sasebo in July.

After a sumptuous meal, the seven ASCF youth who had visited Sasebo, sang (in Japanese) for those present. One of the members of Sasebo's city council later remarked that the song was one of his favorites and that the youth's singing of it was quite emotional for him. Richard Buckler, ASCF President gave a short speech and introduced ASCF board members present. He then gave gifts to the Mayor and the rest of the delegation. Mayor Tomonaga presented special gifts to the youth, as well as Albuquerque dignitaries and ASCF board members. Everyone received a Sasebo pin and a packet of tea. The highlights were the two special banners from Sasebo—most colorful, separately showing our City's logo and ASCF's logo, respectively, with Sasebo's city seal and geographical imprint.



L. to R: Ikuko Begay; Mrs. Tomonaga; Davis Begay, Honorary Consul of Japan; Mayor Tomonaga; Satoki Mitsuno, Sasebo Chamber of Commerce; and Richard Buckler, ASCF President.

L. to R: Randy Trask, Albuquerque-Bernalillo County
Business Alliance Manager;
John Garcia, Albuquerque
Economic Development Director and Albuquerque City
Councilor Trudy Jones.





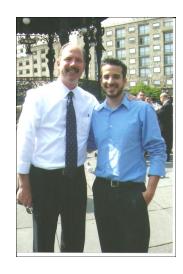
Mayor Tomonaga and the seven students from Albuquerque who visited Sasebo July 2012.L. to R: Renata Bonney, Ryan Suazo, Shellie Chacon, Mayor Tomonaga, Allison Merrell, Joshua Toon, Averill Nolte and Kaitlin Dotson

# Trade Mission to Guadalajara

Mayor Berry lead a trade mission to Guadalajara, Mexico October 28—
November 2, 2012. The fifteen-person delegation included Mayor Berry, his wife Marie and son James; Randy Trask; Jose-Luis Campo, ASCF Chair of Guadalajara Committee; an international patent attorney; and representatives from an engineering company, a plastic manufacturing company and a water filter company.

En route, the group stopped at Mexico City. Here they met the mayor, the Chamber of Commerce and several federal government officials. They also had time to tour the Fine Arts Palace.

On arrival in Guadalajara, they were greeted by a mariachi band and traditional dancers. Guadalajara, in the state of Jalisco, is Mexico's second largest city with a population of 7 million. Mayor Hernandez of Guadalajara hosted a reception in their honor. Mayor Berry was touched by the singing of both national anthems. Afterwards, in the city council chamber, both mayors signed documents renewing the sister city relationship between Albuquerque and Guadalajara. Each mayor then spoke about the importance of mutual relationships. After the ceremony, a warm reception was held at the city hall, with tequila being served. That afternoon, the delegation attended to the economic agenda, meeting with the Economic Development Department of Guadalajara. Next day, the group had lunch with the Chamber of Commerce, followed by a guided tour of downtown Guadalajara (which included the Governor's Palace and famous murals.) Grupo Oleo Finos gave a presentation and a tour of their facilities. Next stop was the University of Guadalajara. With 230,000 students, this is a large university. The president and the dean of every college of the university met with the delegation and talked about future possibilities of interaction with UNM. They toured the newly constructed Cultural Center on the campus. This building, costing one billion dollars, has the largest library in Latin America and a huge auditorium. The group was able to see the archives and 500 year-old books. In the 12,000-seat auditorium, there was another reception in the group's honor. One last tour before heading home was the Corona brewery. All felt that the trip was successful in sparking more activities between the two cities.



Mayor Berry and Jose-Luis Cruz-Campa, ASCF Guadalaiara Committee Chair

Right: Mayor Berry and Mayor Hernandez of Guadalajara sign documents renewing the sister city relationship between Albuquerque and Guadalajara.



Left: A mariachi band and traditional dancers welcoming Albuquerque's trade dele-

gation to Guadalajara



Mayor Berry and his wife enjoy a reception hosted by Mayor Hernandez of Guadalajara.



Viewing 500 year-old books in the University of Guadalaiara's Library

# **ASCF Holiday Brunch**

On Sunday, December 9, 2012, ASCF members met at La Fonda del Bosque restaurant in the Hispanic Culture Center for a special holiday brunch. After savoring the food, Richard Buckler, ASCF President welcomed all and gave gift certificates as door prizes. Eva Gonzales, Chair of Alburquerque, Spain spoke of her recent trip to that sister city. Next, Adam Trujillo talked of an upcoming trip to Spain which includes a few days in Alburquerque. ASCF members are welcome to join this trip. The event ended with a visit to the Torreon. Inside this tower is a fabulous fresco (ten years in the making) by Frederico Vigil.

## Two NM Artists Visit Ashgabat

In November 2012, Diana Stetson, a painter and Steve Wikviya LaRance, a Hopi jeweler, traveled to Albuquerque's sister city of Ashgabat, Turkmenistan as part of a US Embassy sponsored event. Both artists were chosen because of the international experience that they have had with their work. While there, they shared their art at the National and Fine Arts Museums, and presented their techniques in lectures and demonstrations at the National Art Academy. An article about their trip appeared in the Albuquerque Journal, January 20, 2013.

The artists also attended the ASCF International Tea and spoke of their experiences in Ashgabat. Steve focused on the honor of having been chosen to be part of the first US Culture Days in Turkmenistan. Diana described the experience of meeting the Turkmen people, their highly refined traditions of hospitality and recommended a visit to Turkmenistan.

Stetson's website is www.dianastetson.com and LaRance's jewelry can be seen at Wright's Indian Art in Albuquerque.



Oguljan Young, Ashgabat Chair welcomes Diana Stetson and Wikviya LaRance to the ASCF International Tea.

#### MEMBERSHIP LIST

Membership Lists are available to ASCF members.

Please contact Dave Bagley at 771-3114 or dave3114@gmail.com

An updated membership list will be given to attendees of the ASCF annual meeting on June 9, 2013



Oguljan Young, Ashgabat Chair (far right) welcomes guests to her display at the ASCF International Tea.



ALBURQUERQUE, SPAIN: June 2013. Join Adam Trujillo. Celebrate 10th anniversary of the sister city relationship between Alburquerque and Albuquerque. Visit Lisbon, Portugal; Trujillo, Spain and Alburquerque, Spain. If interested contact Eva Gonzales at 296-2572 or evagonzalesc@gmail.com

ASHGABAT, TURKMENISTAN: Trip is still on for this spring, dates either in March or in May. Contact Oguljan Young 917-4326 or atamuradovna@yahoo.com for more information

CHIHUAHUA, MEXICO: Early September 2013. Trip includes visit to Copper Canyon. If interested contact Alma Solis 417-0525 or almasolis5@hotmail.com

GUADALAJARA, MEXICO: Late October 2013. Trip includes Guadalajara, Guanajuato (Colonial City) and Puerta Vallarta. If interested contact Jose Luis Cruz-Campo 915-760-3291 or joecampa@yahoo.com

HUALIEN, TAIWAN: June 18-25, 2013. Celebrate 30th anniversary of the sister city relationship between Haulien and Albuquerque. If interested contact Yu-Lin Shen 797-2648 or shenyl@unm.edu. See ad on next page.

LANZHOU, CHINA: Mid May 2013. UNM/Sister Cities trip. Dr. Lin Ye, Lanzhou Co-Chair will accompany UNM President, UNM Regents' President & their wives and UNMA Global Director. If interested contact David Hsi 345-3866 or davidnkathyhsi@aol.com

REHOVOT, ISRAEL: April 26—May 3, 2013: Focus on Economic Development. If interested contact Janice Moranz at 417-3787 or janicemoranz@comcast.net

### **HOME HOSTS NEEDED!!!!!**

April 24-May 2: Delegation from Turkmenistan. If interested contact Oguljan Young at 803-0247 or atamuradovna@yahoo.com

October 3-6: Mayoral delegation from Helmstedt, Germany. If interested contact Nathan Young at 977-6033 or nathaneyoung@gmail.com

### Albuquerque Sister Cities Foundation

# Membership Trip to Hualien, TAIWAN

June 2013

In celebration of the 30<sup>th</sup> anniversary of the sister city relationship between Albuquerque and Hualien, the Albuquerque Sister Cities Foundation is organizing a week-long membership trip to Taiwan.



Tentative Schedule:

Depart ABQ – June 18, 2013 Back – June 25, 2013

Estimated costs: \$2,800 (including airfare, hotels in Taipei and Hualien, meals, local transportation, tours, and miscellaneous expenses; costs for accompanying person staying in the same hotel room will be less)

Reservation and details: ASCF Hualien Committee Chair

Yu-Lin Shen (shenyl@unm.edu, 797-2648)

#### ASCF Members and Sandia Labs Federal Credit Union Aid Zambia



Richard Buckler, ASCF President; David Buckler, ASCF Youth Coordinator; and Patrick Mapalo, New Mexico-Zambia Sister Cities Coordinator, along with a few other volunteers (including two professors from UNM) met in mid-December to load a 23,000 pound capacity truck with thousands of dollars of donated office furniture, including chairs and modular cubicles. The furniture was donated by Sandia Labs Federal Credit Union and will end up being used in King Mwamba's Bemba territory near Mpepo, Zambia, to help start a school and medical clinic in the "bush." Patrick, along with a local mechanic, drove the loaded truck to Houston, where the truck was put on a ship bound for Walvis Bay, Namibia. The ship arrived approximately on January 18 and was driven to Zambia by Andrew Chapuma (who has visited Albuquerque several times over the last few years).

(R to L: David Buckler and Patrick Mapalo).

# Cultural Opportunity with focus on Islam

## FROM OUR ASHGABAT COMMITTEE:

CNM Libraries has received a grant from the National Endowment for the Humanities. The Muslim Journeys Bookshelf is a collection of 25 books and 3 DVDs chosen with a view to familiarizing the American public with Islam and the cultural heritage of Islamic civilizations around the world. All events are at CNM Montova campus, Library Building J. beginning on February 28 1pm to 3 pm, Poetry & Music from Islamic cultures and continuing with events on March 21 1pm to 3pm, film showing of "Prince of Slaves"; April 4 1pm to 3pm film showing "Koran by heart"; April 18 1pm to 3pm, Film showing "Islamic Art and Architecture". We are also hoping to use this opportunity to publicize our Sister City with Ashgabat. Everyone is welcome. For more information contact Ashgabat committee member Alana McGrattan at alanamcgrattan@msn.com.

### Visitor from Spain



L to R: New Mexico Historian Tom Chavez, Bob Dyer, Paul Lizardo Ortiz (from Alburquerque, Spain), and ASCF member Adam Trujillo (seated) meet for lunch at the National Hispanic Cultural Center on January 31 to discuss how to further the sister city relationship between the two Albu(r)querque's. Paul had earlier in the week brought from Spain a letter from Mayor Angel Vadillo for Mayor Berry.

### **UPCOMING EVENTS**

Saturday, March 9 — International Folk Tales and refreshments. FREE. Open to the public. 1-3 PM at Manzano Mesa Multigenerational Center, 501 Elizabeth St. SE

March or May - ASCF Membership trip to Ashgabat

April 26 - May 2 - Turkmen Open World delegation in Albuquerque

April 26 - May 3 - NM-Israel Business Alliance/Keshet/ASCF trip to Israel

May 4 - RoboRave Robotic competition at Convention Center. High school students from our sister city of Chihuahua and possibly Guadalajara are expected to participate. Contact www.gotoif.org for more information.

Mid May - UNM/Sister Cities trip to Lanzhou, China

June 9—ASCF Annual Meeting. 12:30 - 4 PM. Lunch and entertainment provided for minimal reservation fee. Our Mexican sister cities will be featured.

June 18-25 - ASCF Membership trip to Hualien, China.

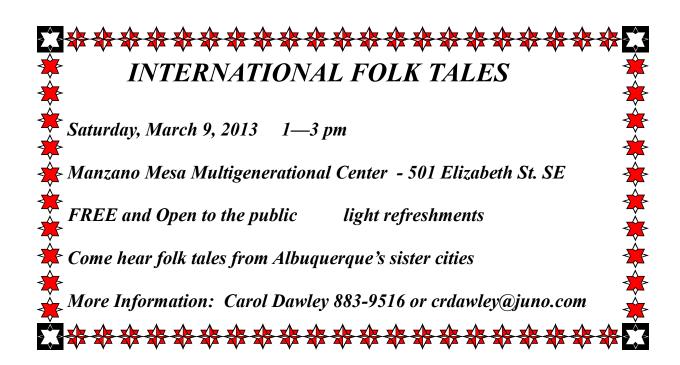
June - UNM/Sister Cities trip to Alburquerque, Spain

July 11 - 13 - Sister Cities International Conference, San Antonio, Texas. Contact www.sister-cities.org

Early September - ASCF Membership trip to Chihuahua, Mexico

October 3 –6 - Expected visit here from Helmstedt, Germany mayoral delegation.

Late October - ASCF Membership trip to Guadalajara, Mexico



## ALBUQUERQUE SISTER CITIES FOUNDATION

P.O. Box 26533 Albuquerque, NM 87125-6533

Inside this issue: ASCF International Tea, ASCF Holiday Brunch, Sasebo Mayoral Delegation Visit, Trade Mission to Guadalajara, Upcoming Events, Trips and Visitors

PO Box 26533 Albuquerque, NM 87125-6533 www.Albuquerque-Sister-Cities.org FOUNDATION, Inc. Membership Application □ Adult - Single/Family \$20/\$30 ☐ Senior (65 or older) – Single/Family □ New □ Renewal \$10/\$15 □ Youth (13-20) \$7.50 Name ☐ Young Adult (21-35) \$20 Address \_\_\_ □ Small Business (15 or fewer employees) \$100 City, State, Zip ☐ Large Business (more than 15 employees) \$300 Email ☐ Reciprocal non-profit organization N/C Phone

Website: WWW.ALBUQUERQUE-SISTER-CITIES.ORG